

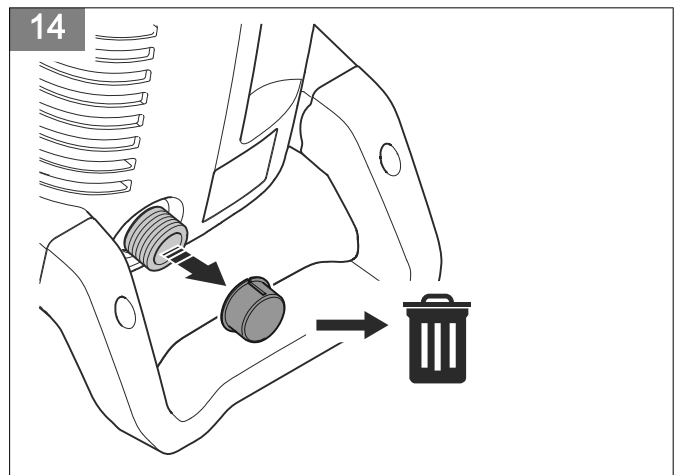
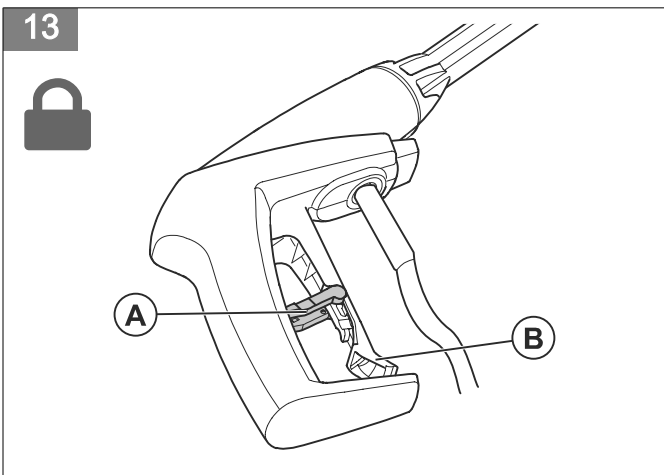
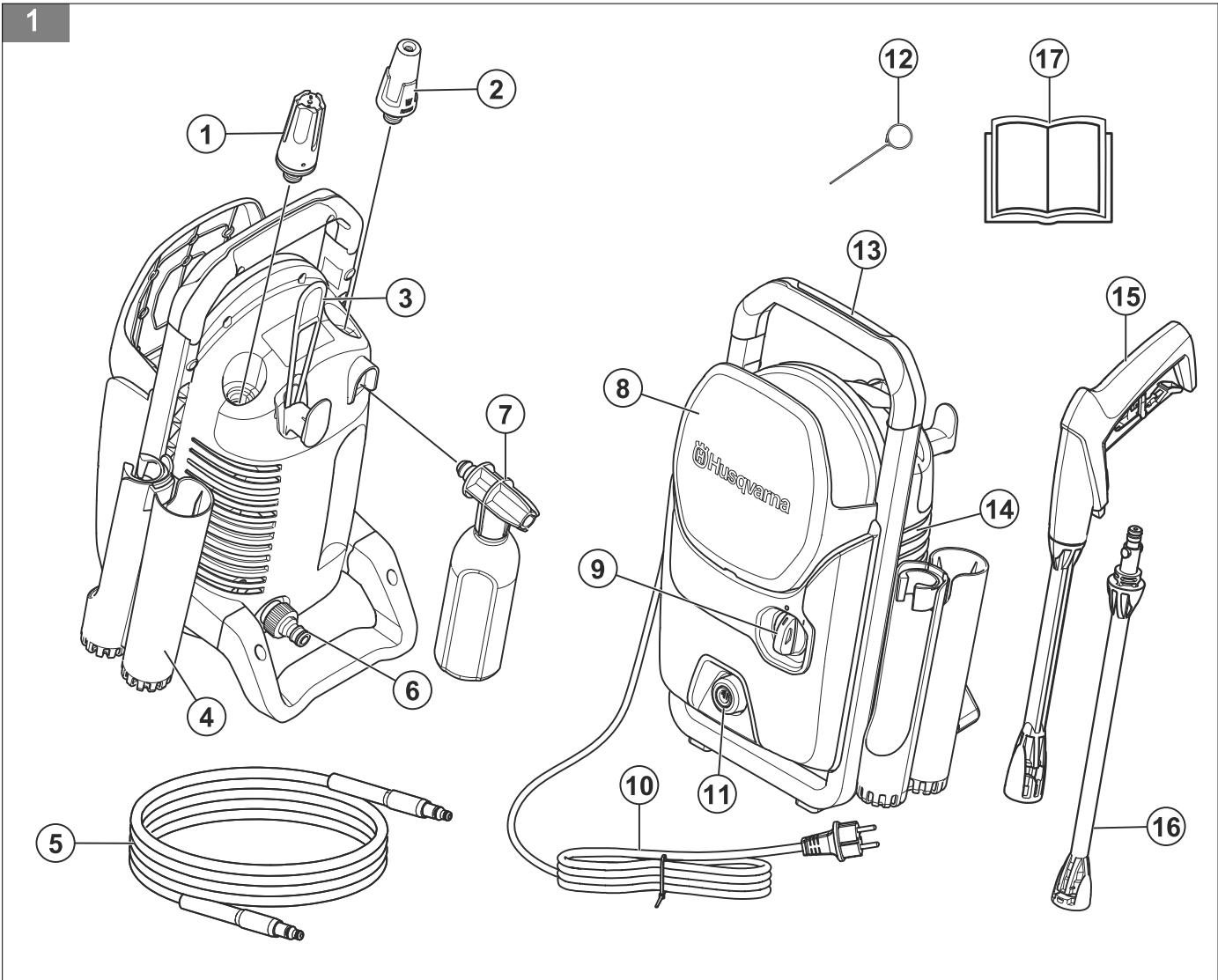
# Husqvarna®

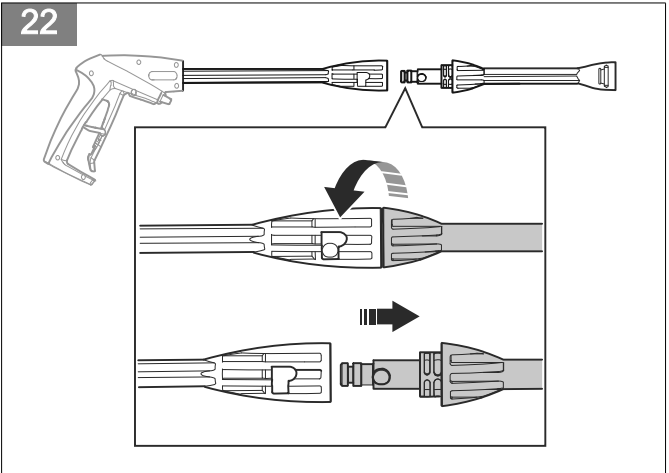
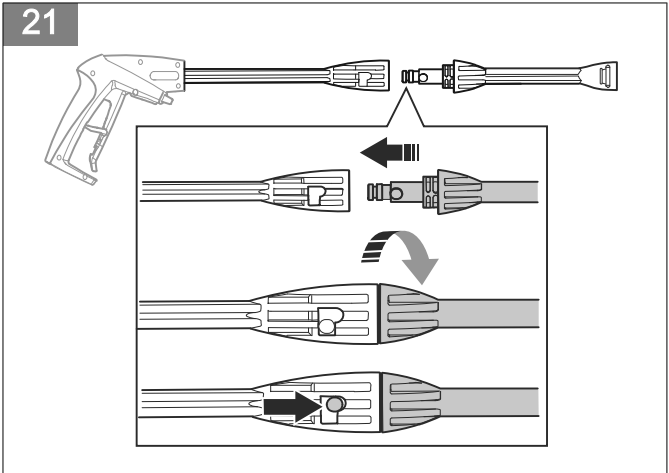
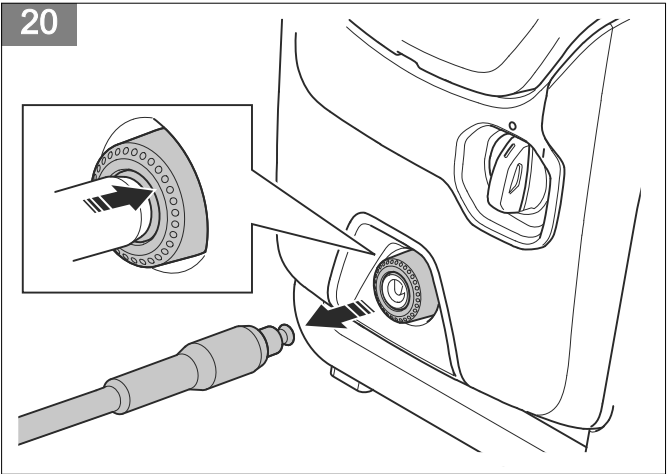
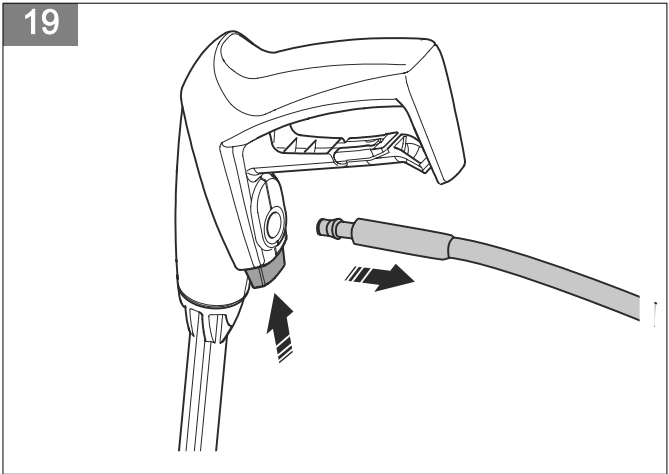
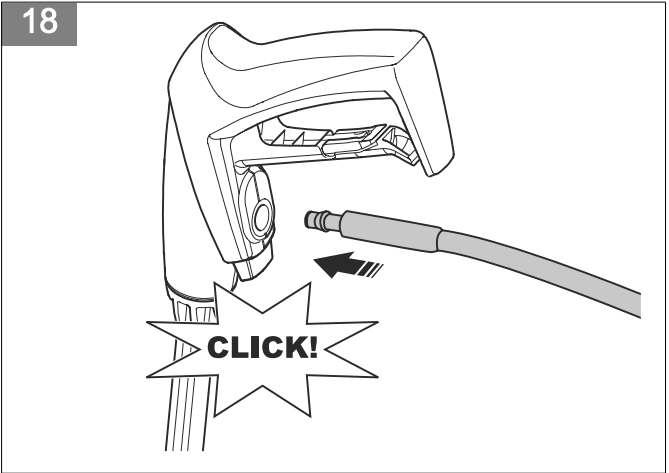
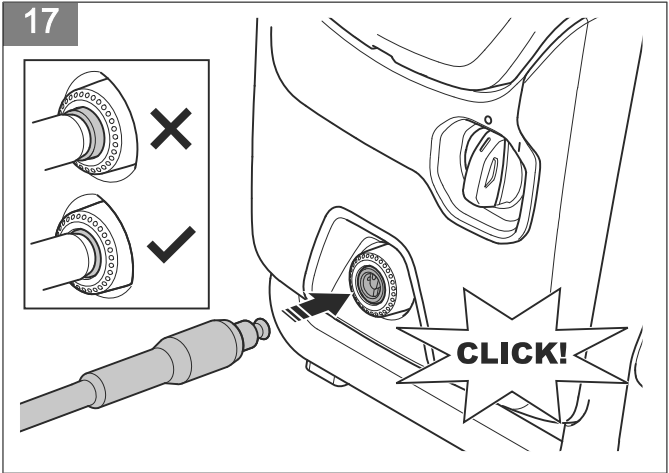
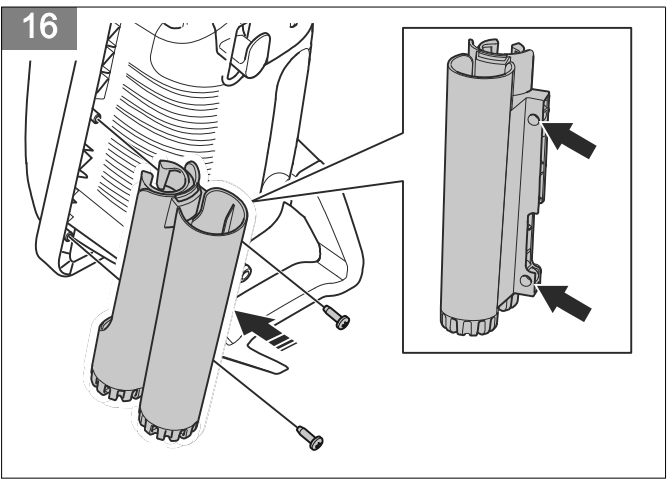
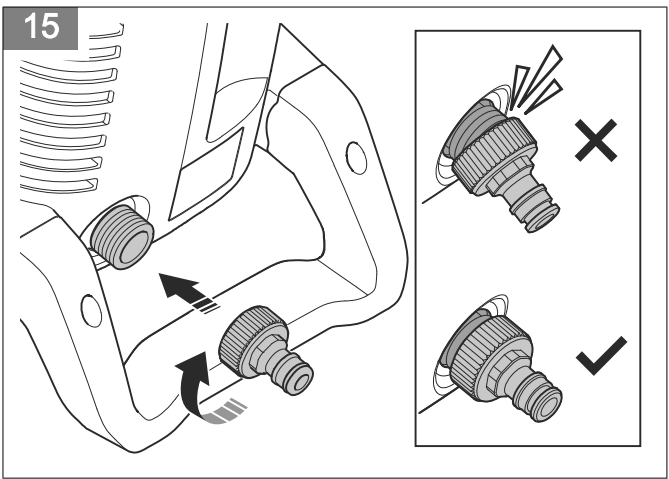


## PW 130



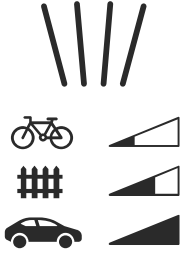
EN	Operator's manual	8-24
BG	Ръководство за експлоатация	25-43
CS	Návod k použití	44-59
DA	Brugsanvisning	60-75
DE	Bedienungsanweisung	76-94
EL	Οδηγίες χρήσης	95-113
ES	Manual de usuario	114-131
ET	Kasutusjuhend	132-146
FI	Käyttöohje	147-162
FR	Manuel d'utilisation	163-180
HR	Priručnik za korištenje	181-196
HU	Használati utasítás	197-213
IT	Manuale dell'operatore	214-230
LT	Operatoriaus vadovas	231-246
LV	Lietošanas pamācība	247-262
NL	Gebruiksaanwijzing	263-279
NO	Bruksanvisning	280-294
PL	Instrukcja obsługi	295-312
PT	Manual do utilizador	313-329
RO	Instrucțiuni de utilizare	330-347
RU	Руководство по эксплуатации	348-367
SK	Návod na obsluhu	368-384
SL	Navodila za uporabo	385-400
SR	Priručnik za rukovaoca	401-416
SV	Bruksanvisning	417-432
TR	Kullanım kılavuzu	433-448
UK	Посібник користувача	449-467
AR	دليل المشغل	468-481





23

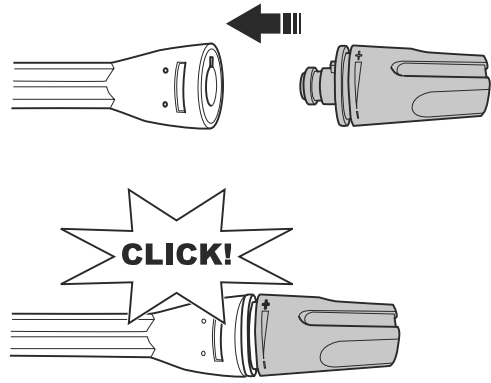
GENTLE NOZZLE



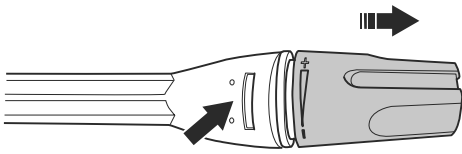
ROUGH NOZZLE



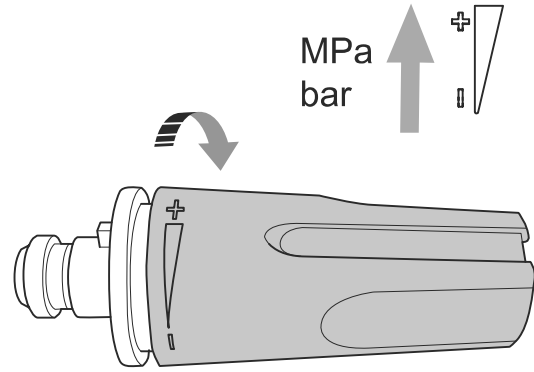
24



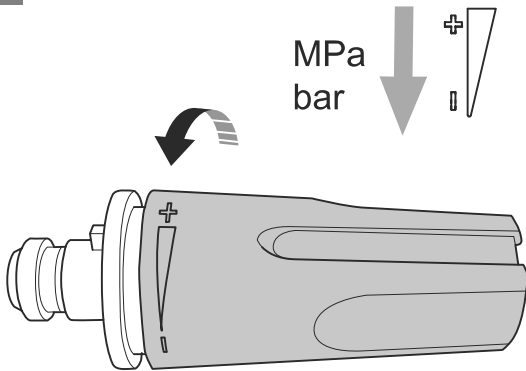
25



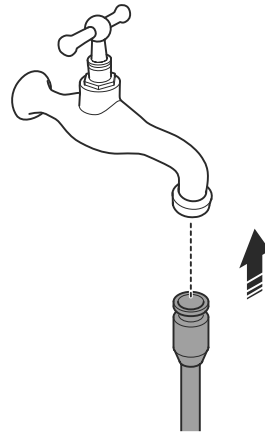
26



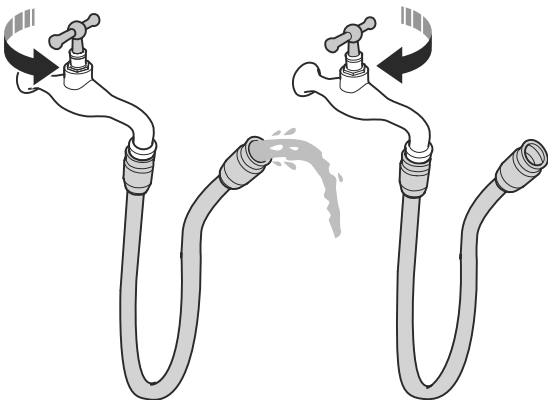
27



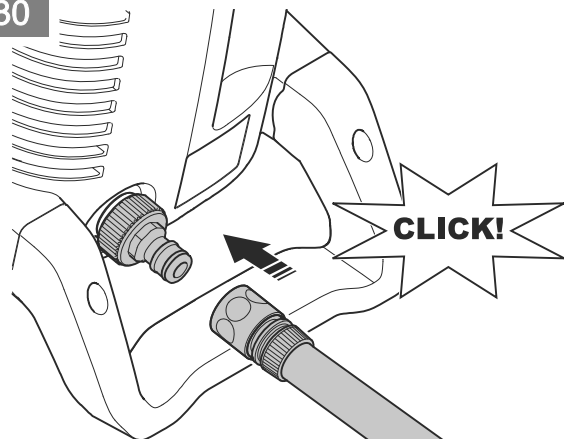
28

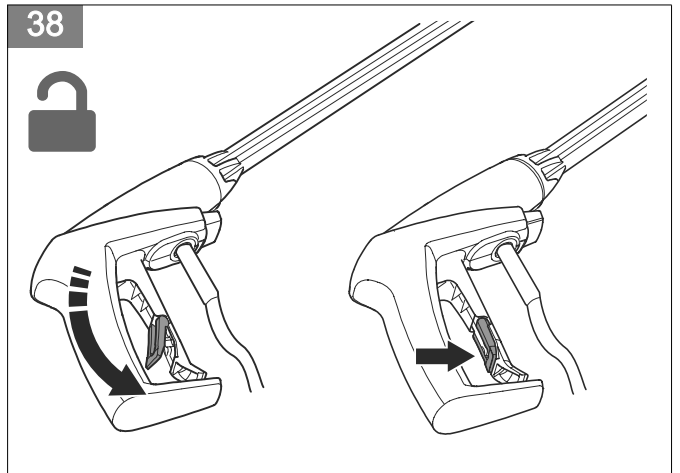
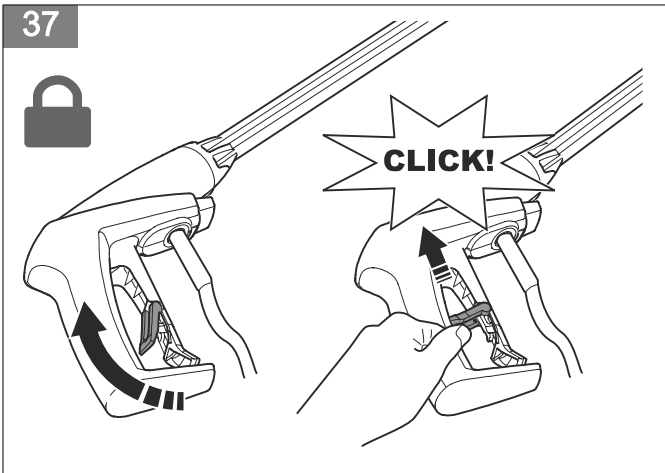
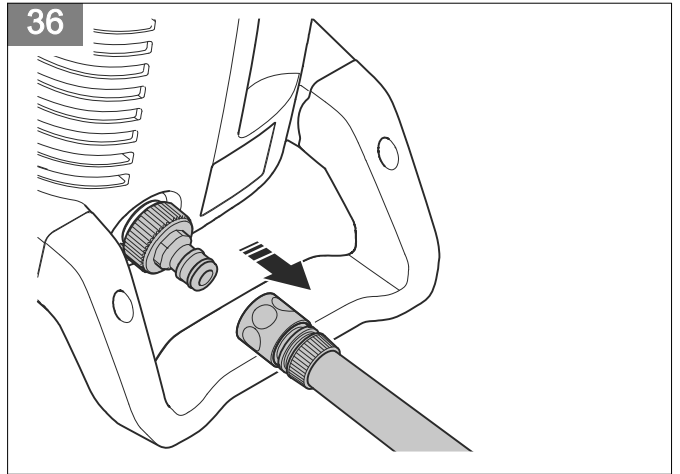
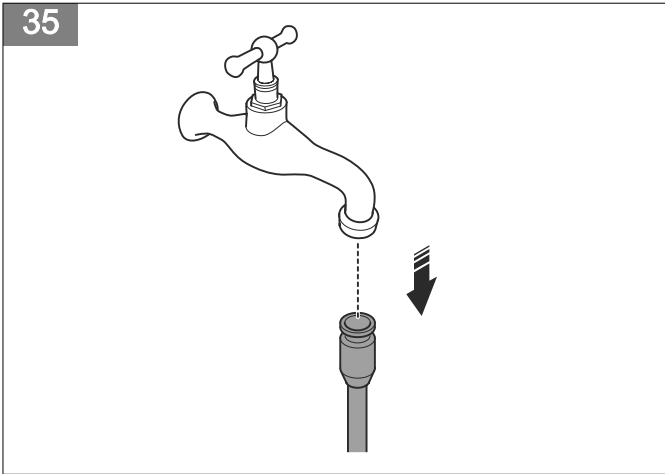
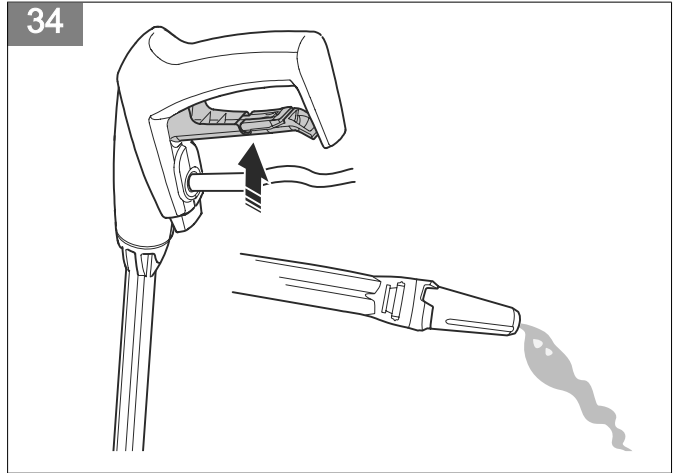
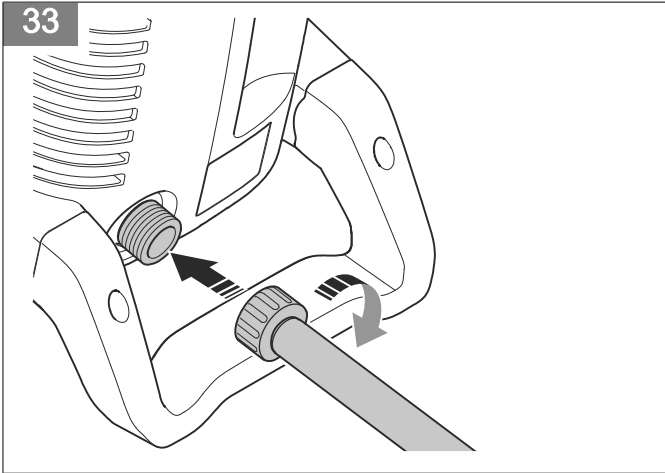
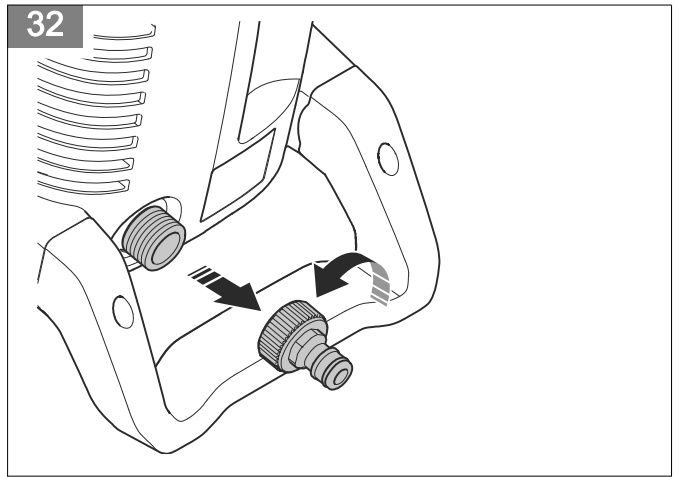
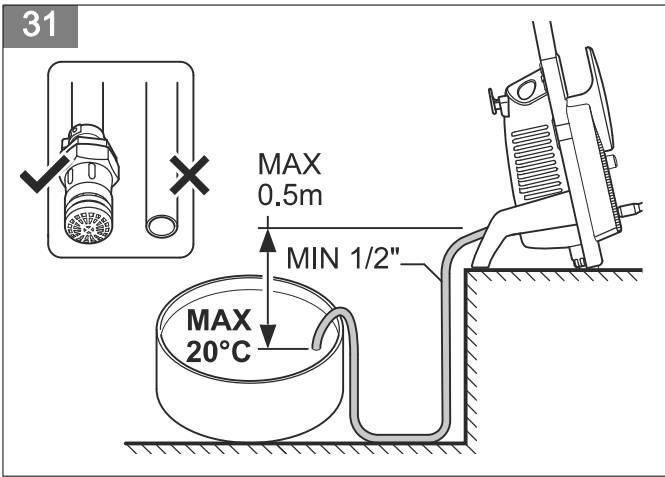


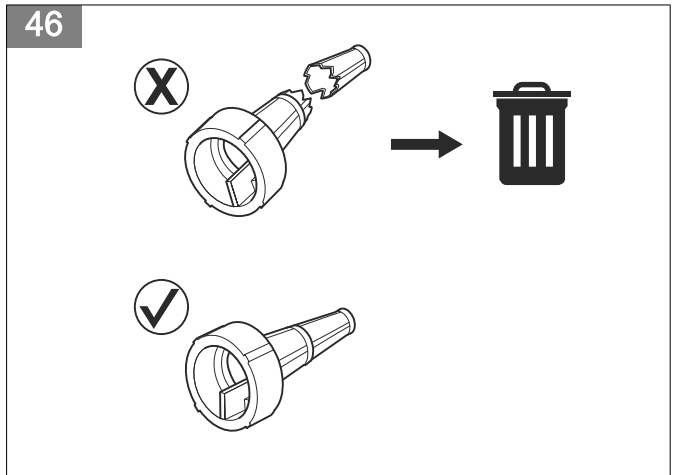
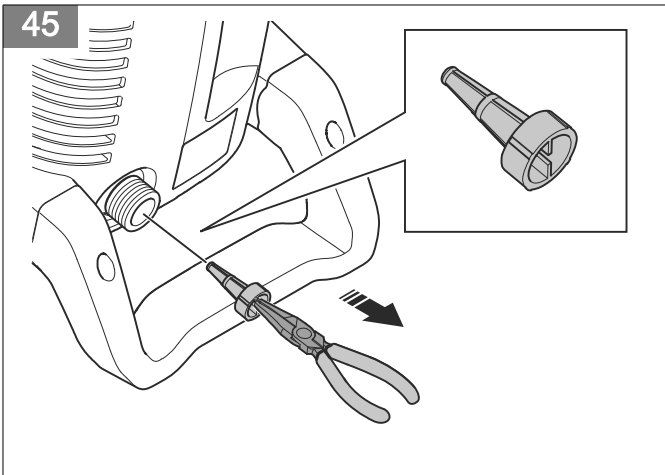
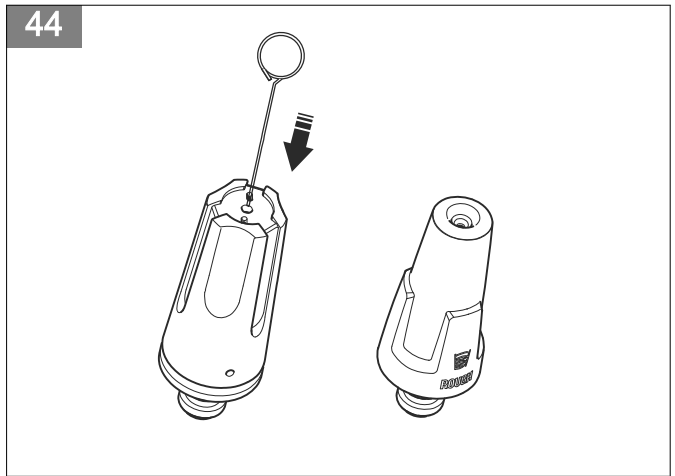
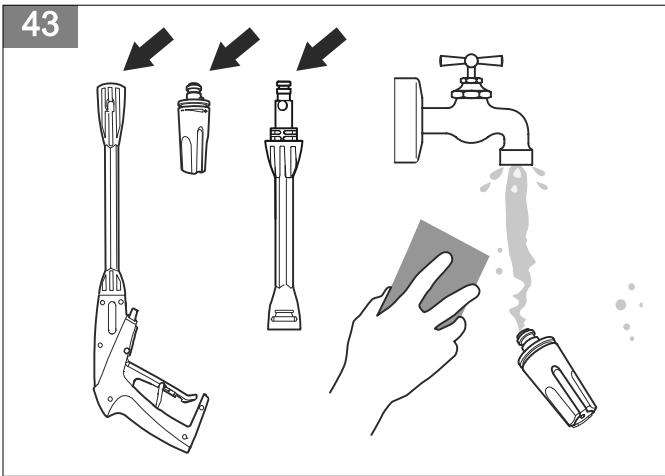
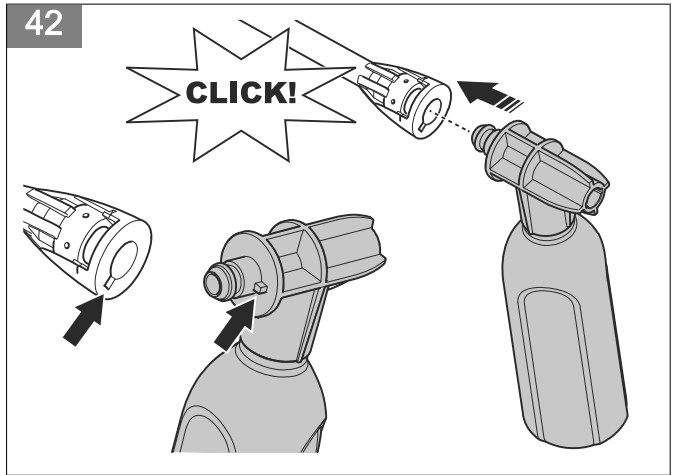
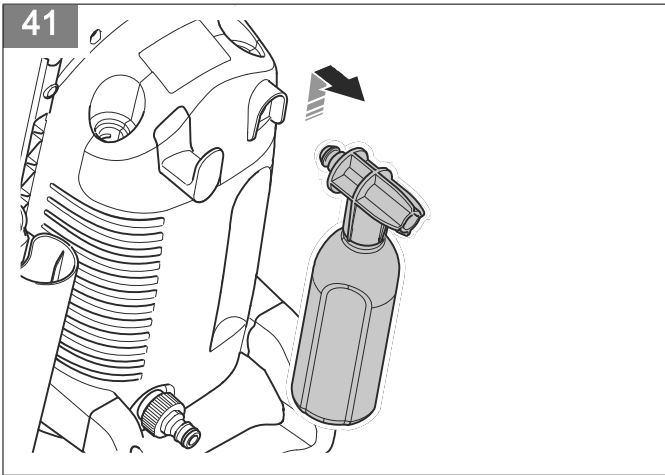
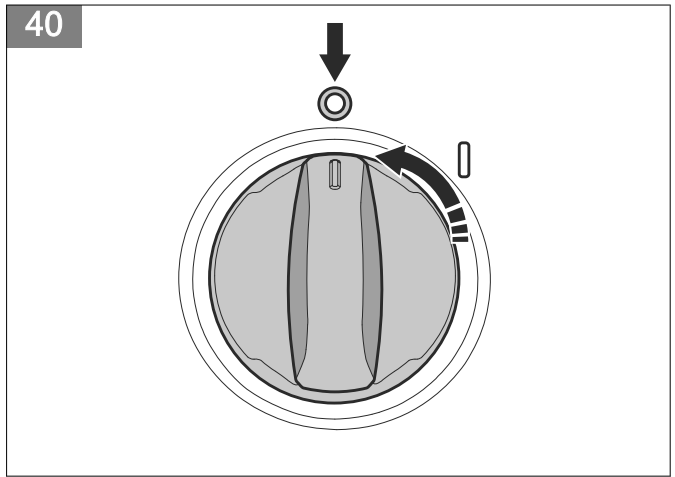
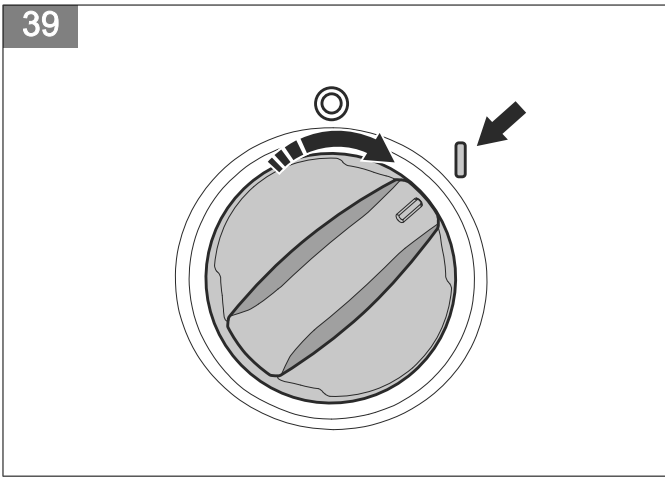
29



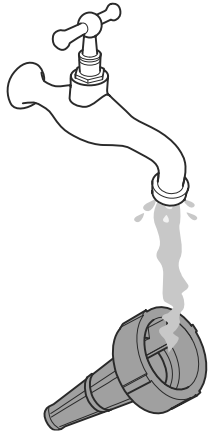
30



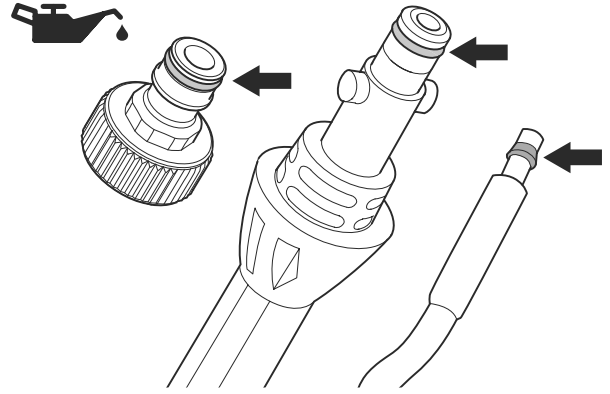




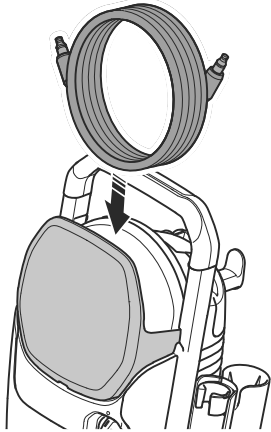
47



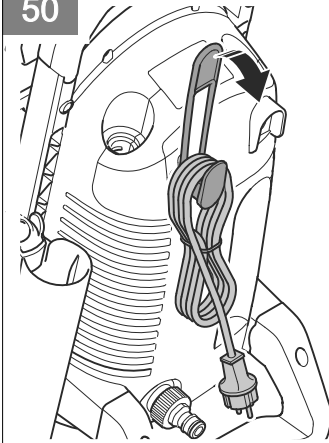
48



49



50



---

# Contenido

---

Introducción.....	114	Resolución de problemas.....	127
Seguridad.....	115	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	128
Montaje.....	121	Datos técnicos.....	128
Funcionamiento.....	122	Accesorios.....	129
Mantenimiento.....	125	Declaración de conformidad.....	131

---

## Introducción

---

### Descripción del producto

El producto es una hidrolimpiadora eléctrica. El producto se puede utilizar con diferentes niveles de presión del agua y varios productos de limpieza.

### Uso previsto

Utilice el producto solo para limpieza doméstica. No utilice el producto para otras tareas. Utilice el producto en posición vertical solamente.

### Descripción del producto

(Fig. 1)

1. Boquilla con chorro de agua recto
2. Boquilla con chorro de agua giratorio
3. Correa de goma para el soporte del cable de alimentación
4. Soporte para la pistola pulverizadora y la lanza pulverizadora
5. Manguera de agua de alta presión
6. Toma de agua
7. Pulverizador de espuma
8. Espacio de almacenamiento de la manguera de agua de alta presión
9. Interruptor de encendido
10. Cable de alimentación
11. Salida de agua con conexión rápida
12. Herramienta de limpieza de boquillas
13. Asa de transporte
14. Toma de aire
15. Pistola pulverizadora
16. Lanza pulverizadora
17. Manual de usuario

### Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2)

**ADVERTENCIA:** Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al usuario como a

---

**Nota:** El uso de este producto podría estar limitado por la legislación nacional.

---

cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.

(Fig. 3)

Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar este producto.

(Fig. 4)

El producto no se ha diseñado para conectarlo a la red de suministro de agua potable.

(Fig. 5)

Los chorros de agua a alta presión pueden ser peligrosos si no se utilizan correctamente.



El chorro no se debe dirigir hacia las personas ni a equipos eléctricos ni al propio producto.

(Fig. 6) **Marca medioambiental.** Ni el producto ni su embalaje son residuos domésticos. Recíclelos en una ubicación homologada para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.

(Fig. 7) **Herramienta de clase II.**

(Fig. 8) **Etiqueta de emisiones sonoras al medio ambiente conforme con las directivas y normativas europeas y del Reino Unido, y con la regulación de 2017 de protección del medioambiente (control de ruidos) (Protection of the Environment Operations - Noise Control) de la legislación de Nueva Gales del Sur. El nivel de potencia**

acústica garantizado del producto se especifica en el apartado *Datos técnicos en la página 128* y en la etiqueta.

(Fig. 9) **Protegido contra chorros de agua a baja presión desde cualquier ángulo.**

(Fig. 10) **Mantener al abrigo de las heladas.**

(Fig. 11) **El producto cumple con las directivas CE vigentes.**

(Fig. 12) **Este producto cumple con las directivas del Reino Unido vigentes.**

---

**Nota:** Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en algunos mercados.

---

### **Daños en el producto**

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

---

## **Seguridad**

---

### **Definiciones de seguridad**

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan

para destacar información especialmente importante del manual.



**ADVERTENCIA:** Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.

---



**PRECAUCIÓN:** Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

---

**Nota:** Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

---

## Instrucciones generales de seguridad

---



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

---

- Este producto es una herramienta peligrosa si se usa incorrectamente o si no se tiene cuidado. Puede causar lesiones graves o incluso la muerte si no siguen las instrucciones de seguridad.

- Proceda siempre con cuidado y utilice el sentido común. Si no está seguro de cómo manejar el producto en una situación especial, pare y consulte a un taller de servicio Husqvarna antes de continuar.
- Tenga en cuenta que el usuario será el responsable de los accidentes que involucren a otras personas o a su propiedad.
- Mantenga el producto limpio. Asegúrese de que puede leer claramente las etiquetas.
- No permita que niños ni adultos que no estén familiarizados con estas instrucciones utilicen el aparato. La legislación local puede restringir la edad del usuario.
- Este producto puede ser utilizado por personas con habilidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas si se les supervisa o reciben las instrucciones de uso seguro del producto y comprenden los riesgos que conlleva.
- Este producto puede ser utilizado por personas que no tengan la experiencia o los conocimientos necesarios si se les supervisa o reciben las

instrucciones de uso seguro del producto y comprenden los riesgos que conlleva.

- No utilice el producto si está cansado, enfermo o si se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos. Esto tiene un efecto negativo en su visión, capacidad de reacción, coordinación y capacidad de decisión.
- No utilice un producto dañado.
- No modifique este producto ni lo utilice si puede haber sido modificado por otras personas.

### Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

---

- No utilice el producto si el cable de alimentación, la manguera de alta presión, el bloqueo del gatillo o la pistola pulverizadora están dañados.
- Compruebe si el producto está dañado antes de usarlo. No utilice el producto si faltan piezas o hay alguna dañada.
- Sujete firmemente la pistola pulverizadora con las dos manos. El producto empuja hacia atrás cuando se pulsa el gatillo.
- Tenga cuidado cuando utilice el producto. La alta presión suministrada por el producto es peligrosa y puede causar lesiones.
- No dirija el chorro hacia usted, ni hacia otras personas o animales.
- No dirija el chorro hacia usted ni hacia otras personas para limpiar el calzado.
- No dirija el chorro hacia equipos eléctricos ni hacia el propio producto.
- Para trabajar con el producto debe utilizar equipo de protección personal. Consulte *Equipo de protección personal en la página 119*.
- No utilice el producto cerca de otras personas a menos que lleven equipo de protección.
- Si utiliza un producto de limpieza, siga las instrucciones de seguridad de dicho producto.
- Utilice solamente productos de limpieza Husqvarna.
- Utilice la presión de agua adecuada y los productos de limpieza correctos, y utilice el producto únicamente para las tareas indicadas en este

- manual. Si utiliza una presión de agua o un producto de limpieza incorrectos, o si utiliza el producto para otras tareas que no sean las indicadas en este manual, puede dañar el producto, las superficies, los materiales u otros dispositivos. Husqvarna no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto.
- No se recomienda conectar el producto a la red de suministro de agua potable. Si debe conectar el producto a la red de suministro de agua potable, siga las normativas locales y nacionales. Utilice una válvula antirretorno (no incluida) si es necesario. El agua que ha circulado por una válvula antirretorno se considera no potable.
  - No pulverice líquidos inflamables. Riesgo de explosión.
  - No deje que los niños manejen el producto.
  - No deje que los niños jueguen con el producto.
  - Si una persona desconoce cómo se debe utilizar el producto, no permita que lo use.
  - Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto aprobados por Husqvarna.
  - Asegúrese de que la conexión eléctrica la realiza un electricista cualificado y de que cumple la norma IEC 60364-1.
  - Utilice un interruptor diferencial que corte el suministro eléctrico si la corriente de fuga es superior a 30 mA durante 30 ms. Si no dispone de un interruptor diferencial, utilice un dispositivo que controle el circuito de tierra.
  - Utilice fusibles retardados/de arranque del motor de tipo C o D de acuerdo con la norma IEC 898-1 o IEC 947-2, u otras normas equivalentes.
  - No es necesario realizar ajustes en los productos marcados con dos valores de tensión y frecuencia.
  - Si fuera necesario utilizar un cable alargador, asegúrese de que es adecuado para su uso en exteriores. Asegúrese de que la toma está a una distancia mínima de 60 mm del suelo. La conexión debe mantenerse siempre seca.
  - Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0), desconecte el enchufe de alimentación

- y active el bloqueo del gatillo antes de alejarse del producto.
- Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0) y desconecte el enchufe de alimentación antes de cambiar el accesorio.
  - Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0) y desconecte el enchufe de alimentación antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento en el producto.
  - No utilice el producto en entornos en los que la temperatura ambiente sea inferior a 0 °C.
  - No ponga en marcha el producto si está congelado.
  - No utilice el producto en interiores.
  - No coloque ningún objeto sobre el producto cuando esté en funcionamiento.
  - No beba el agua que se haya utilizado con el producto.
  - No utilice el producto cerca de una ventana abierta.
  - Cuidado con los objetos que salen despedidos. La máquina puede despedir piedras y otros objetos contra los ojos y causar ceguera o heridas graves.

- Si el producto no funciona correctamente, consulte *Programa de resolución de problemas en la página 127*.

## Equipo de protección personal

---



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

---

- El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Utilice calzado de trabajo antideslizante. No utilice calzado abierto ni vaya descalzo.
- Utilice ropa de protección.
- Utilice protectores auriculares homologados.
- Utilice gafas protectoras.
- Utilice protección respiratoria de nivel FFP2 o equivalente si utiliza el producto en entornos en los que puedan formarse aerosoles peligrosos.

## Dispositivos de seguridad en el producto



**ADVERTENCIA:** Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

---

- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- No retire ni modifique los dispositivos de seguridad.
- Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.

### Bloqueo del gatillo del acelerador

El bloqueo del gatillo (A) evita el uso accidental de dicho gatillo (B). Cuando el bloqueo del gatillo se encuentra activado, no se puede presionar el gatillo.

(Fig. 13)

### Gatillo de alimentación

El producto se pone en marcha cuando se presiona el gatillo. El producto se detiene cuando se suelta el gatillo.

## Protector térmico

El producto cuenta con un protector térmico automático. Si el producto se calienta demasiado, el protector térmico corta el suministro eléctrico del producto. Si el protector térmico ha cortado la corriente, espere hasta que el producto se enfríe. El protector térmico se restablecerá automáticamente cuando el producto se haya enfriado lo suficiente.

## Válvula de descarga hidráulica

El producto dispone de una válvula de descarga hidráulica integrada que evita que el sistema alcance una presión demasiado elevada.

## Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



**ADVERTENCIA:** Lea las instrucciones de advertencia siguientes antes de realizar el mantenimiento del producto.

---



**PRECAUCIÓN:** Realice siempre el mantenimiento del producto antes de ponerlo en marcha tras

haber pasado mucho tiempo guardado.

---

- Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0) y desenchufe de cable de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.
- Desconecte el producto de la fuente de agua y asegúrese de que todas las piezas estén secas antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.
- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que figuran en este manual de usuario.
- Utilice únicamente las piezas de repuesto recomendadas por Husqvarna. En este producto, es importante que las mangueras, los racores y los acoplamientos sean apropiados para agua a alta presión. Utilice únicamente mangueras, racores y acoplamientos recomendados por el fabricante.
- No repare el producto usted mismo. Póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
- Póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna si el enchufe o el cable de alimentación están dañados.
- No permita que los niños limpien el producto ni hagan tareas de mantenimiento en él.

---

## Montaje

---

### Introducción



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de montar el producto.

### Instalación del adaptador de manguera

1. Retire la cubierta de transporte de la toma de agua y deséchela. (Fig. 14)
2. Instale el adaptador de manguera en la toma de agua. (Fig. 15)



**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de instalar el adaptador de manguera

directamente en la toma de agua. Si el adaptador de manguera no se instala recto, puede dañar las roscas y provocar fugas.

3. Apriete completamente el adaptador de manguera.
4. Para quitar el adaptador de manguera, efectúe este procedimiento en el orden inverso.

### Instalación del soporte de la pistola pulverizadora y la lanza pulverizadora

- Instale el soporte con los 2 tornillos. (Fig. 16)

---

# Funcionamiento

---

## Introducción



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect es una aplicación gratuita para su dispositivo móvil. La aplicación Husqvarna Connect proporciona más funciones para su producto Husqvarna:

- Información ampliada sobre el producto.
- Información y asistencia sobre piezas y mantenimiento de productos.

## Uso de Husqvarna Connect

1. Descargue la aplicación Husqvarna Connect en su dispositivo móvil.
2. Registre una cuenta en la aplicación Husqvarna Connect.
3. Siga las instrucciones de la aplicación Husqvarna Connect para conectarse y registrar el producto.

---

**Nota:** La aplicación Husqvarna Connect no se puede descargar en todos los mercados. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

---

## Instalación de la pistola pulverizadora

1. Presione la manguera de agua de alta presión contra la conexión rápida hasta que encaje en su posición. (Fig. 17)



**PRECAUCIÓN:** Para evitar fugas, asegúrese de que la manguera de alta presión está bien acoplada a la conexión rápida del producto.

2. Sujete firmemente la pistola pulverizadora con una mano y presione la manguera de agua de alta presión contra la conexión rápida de dicha pistola. (Fig. 18)

## Desmontaje de la pistola pulverizadora

1. Pulse el botón de la pistola pulverizadora y extraiga la manguera de agua de alta presión. (Fig. 19)
2. Presione el anillo exterior de la conexión rápida y extraiga la manguera de agua de alta presión. (Fig. 20)

## Instalación de la lanza pulverizadora

1. Sujete la pistola pulverizadora con una mano y presione el acoplamiento de la lanza pulverizadora contra la pistola pulverizadora. (Fig. 21)
2. Gire la lanza pulverizadora hacia la derecha y suéltela. La lanza pulverizadora quedará bloqueada en su posición.

## Desmontaje de la lanza pulverizadora

1. Presione la lanza pulverizadora y gírela hacia la izquierda. (Fig. 22)
2. Retire la lanza pulverizadora de la pistola pulverizadora.

## Instalación y desmontaje de una boquilla

El producto se suministra con 2 boquillas: 1 boquilla con chorro de agua recto (identificada como "boquilla suave") y 1 boquilla con chorro de agua giratorio (identificada como "boquilla dura"). La boquilla con chorro de agua recto se puede utilizar para limpiar superficies delicadas, por ejemplo, vehículos. La boquilla con chorro a presión se puede utilizar para limpiar superficies no delicadas, por ejemplo, el suelo del patio.

(Fig. 23)



**PRECAUCIÓN:** No utilice la boquilla con chorro de agua giratorio sobre superficies delicadas, por ejemplo, las superficies pintadas de un vehículo. El chorro de agua giratorio puede dañar la superficie.

- Para instalar una boquilla, sujete la lanza pulverizadora con una mano y presione la boquilla hasta que encaje en su posición. (Fig. 24)
- Para retirar una boquilla, presione la lengüeta de la lanza pulverizadora y tire de la boquilla para retirarla de la lanza. (Fig. 25)

## Ajuste de la presión del chorro de agua

Es posible ajustar la presión de la boquilla con chorro de agua recto.

- Para aumentar la presión del chorro de agua, gire la boquilla hacia la derecha. (Fig. 26)
- Para reducir la presión del chorro de agua, gire la boquilla hacia la izquierda. (Fig. 27)



## Manejo del producto

1. Conecte el producto a una fuente de agua. Consulte *Conexión del producto a una fuente de agua en la página 123*.
2. Purgue el sistema. Consulte *Purga del sistema en la página 123*.
3. Encienda el producto. Consulte *Puesta en marcha del producto en la página 124*.

## Conexión del producto a una fuente de agua

El producto se puede utilizar con agua de la red de suministro o de una fuente abierta, como un lago o un bidón.

- Para conectar el producto a la red de suministro de agua, consulte *Conexión del producto a la red de suministro de agua en la página 123*.
- Para conectar el producto a una fuente de agua abierta, consulte *Conexión del producto a una fuente de agua abierta en la página 123*.

## Conexión del producto a la red de suministro de agua

1. Instale el adaptador de manguera y el filtro de agua en la toma de agua del producto si no están instalados. Consulte *Instalación del adaptador de manguera en la página 121*.
2. Conecte la manguera a la red de suministro de agua. Utilice una manguera de 0,5 pulg. de diámetro y de 10-25 m de longitud. (Fig. 28)



**PRECAUCIÓN:** La presión del agua de la red de suministro debe ser como máximo de 1 MPa (10 bar).



**PRECAUCIÓN:** La temperatura del agua de la red de suministro debe ser como máximo de 40 °C.

3. Abra el grifo de la red de suministro y asegúrese de que el agua salga sin problemas por la manguera. (Fig. 29)
4. Cierre el grifo de la red de suministro de agua.
5. Conecte la manguera a la toma de agua del producto. (Fig. 30)
6. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.
7. Abra el grifo de la red de suministro de agua.
8. Antes de usar el producto, purgue el sistema. Consulte *Purga del sistema en la página 123*.

## Conexión del producto a una fuente de agua abierta

El producto se puede utilizar con agua procedente de una fuente abierta, como un lago o un bidón. Utilice una manguera de aspiración de 0,5 pulg. de diámetro (no incluida) y de 3 m de longitud como máximo.

(Fig. 31)



**PRECAUCIÓN:** La temperatura del agua de la fuente empleada no debe ser superior a 20 °C.



**PRECAUCIÓN:** El producto no debe estar a más de 0,5 m por encima de la fuente de agua.

1. Si el adaptador de manguera está instalado en la toma de agua del producto, retírelo. (Fig. 32)



**PRECAUCIÓN:** No retire el filtro de agua de la toma de agua.

2. Instale una manguera de aspiración (no incluida) en la toma de agua del producto. (Fig. 33)
3. Introduzca la manguera de aspiración en la fuente de agua y asegúrese de que el filtro está completamente sumergido.



**PRECAUCIÓN:** No utilice una manguera de aspiración sin filtro.

4. Pulse el botón de la pistola pulverizadora y extraiga la manguera de alta presión de la pistola. (Fig. 19)
5. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.
6. Ponga el interruptor de alimentación en la posición de encendido (I) y deje que el producto funcione durante 2 minutos.
7. Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0).
8. Sujete firmemente la pistola pulverizadora con una mano y presione la manguera de alta presión contra el acoplamiento rápido de dicha pistola. (Fig. 18)
9. Antes de usar el producto, purgue el sistema. Consulte *Purga del sistema en la página 123*.

## Purga del sistema



**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que el interruptor de alimentación está en la posición de apagado (0) antes de purgar el sistema.

1. Conecte el producto a una fuente de agua. Consulte *Conexión del producto a una fuente de agua en la página 123*.
2. Instale la lanza pulverizadora en la pistola pulverizadora. Consulte *Instalación de la lanza pulverizadora en la página 122*.
3. Desactive el bloqueo del gatillo. Consulte *Activación y desactivación del bloqueo del gatillo en la página 124*.
4. Presione el gatillo hasta que salga agua por la boquilla de la lanza pulverizadora. (Fig. 34)
5. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición de encendido (I). (Fig. 39)
4. Desactive el bloqueo del gatillo. Consulte *Activación y desactivación del bloqueo del gatillo en la página 124*.
5. Pulse el gatillo de la pistola pulverizadora.

## Desconexión del producto de la fuente de agua

1. Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0).
2. Si el producto está conectado a la red de suministro de agua, cierre el grifo de la red de suministro.
3. Si el producto está conectado a la red de suministro de agua, desconecte la manguera de la red de suministro. (Fig. 35)
4. Si el producto está conectado a una fuente de agua abierta, extraiga la manguera de aspiración de la fuente de agua.
5. Presione el gatillo hasta que deje de salir agua por la boquilla.
6. Desconecte la manguera de la toma de agua del producto. (Fig. 36)

**Nota:** Si el producto está conectado a una fuente de agua abierta, desconecte la manguera de aspiración.

7. Pulse el botón de la pistola pulverizadora y extraiga la manguera de alta presión de la pistola. (Fig. 19)
8. Coloque el interruptor de encendido en la posición de encendido (I). Deje el producto en marcha hasta que no salga agua por la manguera de alta presión.
9. Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0).
10. Espere a que la pistola pulverizadora, la lanza pulverizadora y las boquillas se sequen antes de guardar el producto.

## Activación y desactivación del bloqueo del gatillo

- Para activar el bloqueo del gatillo, gire el bloqueo hacia la derecha hasta que oiga un clic. (Fig. 37)
- Para desactivar el bloqueo del gatillo, gire el bloqueo hacia la izquierda hasta el tope. (Fig. 38)

## Puesta en marcha del producto

1. Conecte el producto a una fuente de agua. Consulte *Conexión del producto a una fuente de agua en la página 123*.

**Nota:** El producto se detiene automáticamente al soltar el gatillo.

## Parada del producto

**Nota:** El producto se detiene automáticamente al soltar el gatillo.

1. Suelte el gatillo de la pistola pulverizadora.
2. Active el bloqueo del gatillo. Consulte *Activación y desactivación del bloqueo del gatillo en la página 124*.
3. Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0). (Fig. 40)
4. Desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
5. Desconecte el producto de la fuente de agua. Consulte *Desconexión del producto de la fuente de agua en la página 124*.

**Nota:** Desconecte siempre el producto de la fuente de agua si va a dejar el producto desatendido durante más de 5 minutos.

## Uso del pulverizador de espuma

1. Retire el pulverizador de espuma de su soporte. (Fig. 41)
2. Llene el depósito del pulverizador de espuma con un producto de limpieza.



**PRECAUCIÓN:** Utilice únicamente productos de limpieza recomendados por Husqvarna.

3. Presione la conexión rápida del pulverizador de espuma contra la conexión rápida de la lanza pulverizadora hasta que quede bloqueado en su posición. (Fig. 42)

**Nota:** La brida del pulverizador de espuma debe estar alineada con la ranura de la lanza pulverizadora.

4. Conecte el producto a una fuente de agua. Consulte *Conexión del producto a una fuente de agua en la página 123*.

5. Encienda el producto. Consulte *Puesta en marcha del producto en la página 124*.

## Mantenimiento

### Introducción



**ADVERTENCIA:** Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

especial. Husqvarna garantiza que los trabajos de mantenimiento y reparación sean realizados por profesionales.

Para obtener información detallada, consulte [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

Para todos los trabajos de mantenimiento y reparación del producto, es necesario realizar una formación

### Programa de mantenimiento

Mantenimiento	Antes del uso	Después de cada uso
Realice una inspección general. Consulte <i>Inspección general en la página 125</i> .	X	
Limpie el producto. Consulte <i>Limpieza del producto en la página 125</i> .		X
Limpie la lanza pulverizadora y las boquillas. Consulte <i>Limpieza de la lanza pulverizadora y las boquillas en la página 126</i> .		X
Limpie el filtro de agua. Sustituya el filtro de agua si está dañado. Consulte <i>Limpieza del filtro de agua en la página 126</i> .		X
Lubrique las juntas tóricas de los acoplamientos. Consulte <i>Lubricación de las juntas tóricas de los acoplamientos en la página 126</i> .		X

### Inspección general



**ADVERTENCIA:** Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0) y desenchufe de cable de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



**ADVERTENCIA:** Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0) y desconecte el enchufe de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



**PRECAUCIÓN:** Desconecte el producto de la fuente de agua y asegúrese de que todas las piezas estén secas antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



**PRECAUCIÓN:** Desconecte el producto de la fuente de agua y asegúrese de que todas las piezas estén secas antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

- Asegúrese de que las tuercas y los tornillos del producto estén bien apretados.
- Asegúrese de que los cables del producto no están en una posición en la que puedan resultar dañados.
- Revise la manguera de alta presión para comprobar si está desgastada o dañada.

- Limpie la superficie externa con un paño seco.
- No utilice una hidrolimpiadora para limpiar el producto.
- Mantenga las tomas de aire limpias para asegurarse de que la temperatura del producto sea siempre lo suficientemente baja.



**ADVERTENCIA:** No utilice el producto si la manguera de alta presión está desgastada o dañada.

## Limpeza de la lanza pulverizadora y las boquillas



**ADVERTENCIA:** Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0) y desenchufe de cable de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



**PRECAUCIÓN:** Desconecte el producto de la fuente de agua y asegúrese de que todas las piezas estén secas antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

1. Si hay una boquilla instalada en la lanza pulverizadora, retírela. Consulte *Instalación y desmontaje de una boquilla en la página 122*.
2. Limpie las boquillas, el acoplamiento de la lanza pulverizadora y el acoplamiento de la pistola pulverizadora con agua y jabón. (Fig. 43)
3. Si la boquilla está obstruida, desatásquela con la herramienta de limpieza. (Fig. 44)

## Limpeza del filtro de agua



**ADVERTENCIA:** Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0) y desenchufe de cable de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



**PRECAUCIÓN:** Desconecte el producto de la fuente de agua y asegúrese de que todas las piezas estén secas antes

de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

1. Si el adaptador de manguera está instalado en la toma de agua del producto, retírelo. (Fig. 32)
2. Extraiga el filtro de agua. Utilice unos alicates. (Fig. 45)
3. Compruebe si el filtro de agua está dañado. Sustituya el filtro de agua si está dañado. (Fig. 46)
4. Enjuague el filtro de agua con agua limpia. (Fig. 47)

## Lubricación de las juntas tóricas de los acoplamientos



**ADVERTENCIA:** Coloque el interruptor de alimentación en la posición de apagado (0) y desenchufe de cable de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.



**PRECAUCIÓN:** Desconecte el producto de la fuente de agua y asegúrese de que todas las piezas estén secas antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

1. Retire la lanza pulverizadora de la pistola pulverizadora, y la pistola pulverizadora de la manguera de alta presión. Consulte *Instalación de la lanza pulverizadora en la página 122* y *Instalación de la pistola pulverizadora en la página 122*.
2. Lubrique con grasa las juntas tóricas del adaptador de manguera, la lanza pulverizadora y la manguera de alta presión. Consulte *Datos técnicos en la página 128* para saber cuál es el tipo de grasa correcto. (Fig. 48)

## Resolución de problemas

### Programa de resolución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
El producto no se pone en marcha.	El cable de alimentación no está enchufado a una toma de corriente.	Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.
	El interruptor de encendido está en la posición de apagado (0).	Coloque el interruptor de encendido en la posición de encendido (I).
	La toma de corriente no tiene electricidad.	Hable con un electricista cualificado.
	El cable de alimentación está dañado.	Acuda a un taller de servicio autorizado.
	El protector térmico ha cortado la corriente.	Espere a que el producto se enfríe antes de ponerlo en marcha otra vez.
	Se está utilizando un cable alargador incorrecto.	Asegúrese de que el cable alargador esté totalmente desenrollado y de que la tensión de suministro coincida con la tensión del producto.
El fusible se funde durante el arranque o el funcionamiento.	Se ha utilizado un fusible incorrecto.	Asegúrese de utilizar un fusible lento de tipo "C" o "K".
El producto no se para.	El producto está dañado.	Desenchufe el cable de alimentación y acuda a un taller de servicio autorizado.
El producto se calienta demasiado.	El caudal de aire no es suficiente.	Limpie las tomas de aire.
El producto no funciona correctamente.	Hay aire en el sistema.	Purgue el sistema.
La presión del agua no es correcta.	La manguera está doblada.	Asegúrese de que la manguera no esté doblada.
	El interruptor de encendido está en la posición de apagado (0).	Coloque el interruptor de encendido en la posición de encendido (I).
	El caudal de agua no es suficiente.	Asegúrese de que el producto está conectado correctamente a una fuente de agua. Asegúrese de que tenga un caudal de agua suficiente.
	El filtro de agua está obstruido.	Limpie el filtro de agua.
	Hay aire en el sistema.	Purgue el sistema.
	El accesorio no es correcto.	Utilice un accesorio adecuado.

# Transporte, almacenamiento y eliminación

## Transporte

- Desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente antes de transportar el producto.
- Desconecte el producto de la fuente de agua antes de transportarlo.
- Sujete el producto firmemente para que no se mueva durante el transporte.

## Almacenamiento

- Drene el agua del producto, de la manguera de agua de alta presión y de los accesorios antes de guardar el producto.
- Prepare el producto para su almacenamiento. Consulte *Preparación del producto para su almacenamiento en la página 128*.
- Guarde el producto en un lugar seco y al abrigo de las heladas.

## Preparación del producto para su almacenamiento

1. Detenga el producto y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

2. Desconecte el producto de la fuente de agua. Consulte *Desconexión del producto de la fuente de agua en la página 124*.
3. Asegúrese de que todos los accesorios estén secos.
4. Coloque la pistola pulverizadora, la lanza pulverizadora y las boquillas en sus soportes.
5. Desconecte la manguera de agua de alta presión y colóquela en su soporte. (Fig. 49)
6. Coloque el cable de alimentación en su soporte y fije la correa. (Fig. 50)

## Eliminación

Los productos Husqvarna no son residuos domésticos y se deben desechar como se indica en este manual.

- Respete los requisitos locales y las normas aplicables relativos a los residuos.
- Recicle el producto y el envase en un lugar apropiado.
- Póngase en contacto con su distribuidor local Husqvarna para obtener más información sobre cómo reciclar y desechar el producto.

## Datos técnicos

	PW 130
<b>Motor y bomba</b>	
Tipo	Motor de serie CA
Potencia, W	1500
Intervalo de tensión, V	220–240
Frecuencia, Hz	50
Corriente nominal, A	6,5
Caudal de agua máx., l/min	7,7
Presión máx. de salida de agua, bar/MPa	130/13
Presión máx. de entrada de agua, bar/MPa	10/1
Temperatura máx. de entrada de agua, °C/°F	40/104
Temperatura máx. de entrada de agua (en modo de aspiración), °C/°F	20/68
Nivel de protección IP	IPX5
Clase de seguridad	Clase II
<b>Lubricación</b>	
Tipo de grasa para la lubricación de las juntas tóricas	Grasa universal de silicona blanca
<b>Peso</b>	

	<b>PW 130</b>
Peso, kg	6,5
<b>Emisiones de ruido</b> <sup>25</sup>	
Nivel de potencia acústica medida, dB(A)	85
Nivel de potencia acústica garantizado L <sub>WA</sub> dB(A)	89
<b>Niveles acústicos</b> <sup>26</sup>	
Nivel de presión sonora equivalente en el oído del usuario, dB(A)	72
<b>Niveles de vibración</b> <sup>27</sup>	
Mano/brazo (con boquilla estándar) m/s <sup>2</sup>	2,5
<b>Niveles de vibración equivalentes</b> <sup>28</sup>	
Mano/brazo (con boquilla estándar) m/s <sup>2</sup>	1,8

## Accesorios

### Accesorios homologados

Accesorios homologados	Referencia
Limpiador de superficies SC 300	590 65 79-01
Pulverizador de espuma FS 300	590 66 04-01
Manguera de limpieza de tubos, 15 m	590 66 10-01
Filtro de agua	590 65 93-01
Válvula antirretorno	590 65 95-01
Manguera de aspiración	590 65 97-01
Kit para vehículo	590 66 07-01
Kit de cepillo giratorio	590 66 06-01
Lanza en ángulo	590 66 11-01
Boquilla de aspiración de agua	590 66 05-01

<sup>25</sup> Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L<sub>WA</sub>) según la directiva 2000/14/CE.

<sup>26</sup> El nivel de presión sonora equivalente, según la norma ISO 22868, se calcula como la suma de energía, ponderada en el tiempo, de los niveles de presión sonora en diferentes condiciones de trabajo. La dispersión estadística habitual del nivel de presión sonora equivalente tiene una desviación típica de 1 dB (A).

<sup>27</sup> Nivel de vibración conforme a EN 60745-2-13. Los datos referidos del nivel de vibración tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 m/s<sup>2</sup>. Lecturas de vibración cuando la máquina está equipada con una longitud de espada y un tipo de cadena recomendados. Si la máquina está equipada con una espada de diferente longitud, el nivel de vibración puede variar aproximadamente  $\pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>.

<sup>28</sup> El nivel de vibración equivalente se mide y calcula del mismo modo que para las motosierras con motor de combustión. Estos números se proporcionan para poder comparar los datos de vibración independientemente del tipo de motor según ISO 22867:2011.

Accesorios homologados	Referencia
Manguera de extensión, 8 m	590 66 08-01



# Declaración de conformidad

## Declaración de conformidad CE

Nosotros, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suecia, tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

<b>Descripción</b>	Hidrolimpiadora
<b>Marca</b>	Husqvarna
<b>Tipo/Modelo</b>	PW 130
<b>Identificación</b>	Números de serie a partir del año 2022

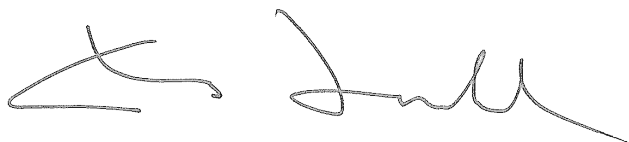
Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

<b>Norma</b>	<b>Descripción</b>
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2000/14/CE Anexo V	"relativa a las emisiones sonoras en el entorno"
2011/65/UE	"relativa a restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes: EN 60335-1:2012/A11:2014/A13:2017/A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021, EN 60335-2-79:2012, EN 62233:2008, EN 55014-1:2021, EN 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021, EN IEC 63000:2018.

Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte *Datos técnicos en la página 128*.

Huskvarna, 2023-01-19



Claes Losdal, Director de desarrollo/productos de jardín,  
Husqvarna AB

Responsable de la documentación técnica

